

Our Lady of Czestochowa

Roman Catholic Church
Established A.D. 1893
655 Dorchester Ave., Boston MA 02127



Misją i zadaniem Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary Rzymsko-Katolickiej i Polskiego Dziejstwa.

Naszym posłannictwem jest służenie Bogu i sobie nawzajem poprzez obchodzenie i dzielenie się naszymi polskimi tradycjami, w otwarciu się na wszystkich ludzi.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people.

**Parish is served by:
Conventual Franciscan
Friars**



**Parafię obsługują:
Bracia Mniejsi Konwentualni
- Ojcowie Franciszkanie**

**Lord make me an instrument of your peace!
Panie, uczyn' mnie narzędziem Twojego pokoju!**



Our Lady of Czestochowa



ROMAN CATHOLIC CHURCH
Established A.D. 1893
655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

E-Mail: parish@ourladyofczestochowa.com

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

MASS SCHEDULE / PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

Mon. - Thurs. 7:00 AM (English)
8:00 AM (Polish)

Friday 6:00 PM - 7:00 PM - Adoration - Koronka
- Divine Mercy Chaplet / Confession
7:00 PM - (Polish)
(First Friday - Mass for Homeland)

Saturday 8:00 AM (Polish)
4:00 PM (English)
7:00 PM (Polish)

Sunday 8:00 AM (Polish)
9:30 AM (English)
11:00 AM (Polish)

Holydays as announced

CONFESSIONS / SPOWIEDŹ

Every day 30 min. before Masses.

BAPTISM / CHRZEST

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

MARRIAGE / SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Please, make arrangement with the Rectory at least six months in advance. Instruction is required.

SACRAMENT OF THE SICK / SAKRAMENT CHORYCH

Parishioners who are seriously ill should call the Rectory to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

PARISH OFFICE / BIURO PARAFIALNE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - Thursday

10:00 AM - 4:00 PM

Saturday

10:00 AM - 12:00 PM

Friday: 8:00 AM - 1:00 PM

Evenings and weekends - by appointment only.

PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM CONV.)

Fr. Wiesław Ciemięga OFM Conv. - Administrator

Fr. Janusz Chmielecki OFM Conv. - In Residence

OFFICE STAFF / PRACOWNICY PARAFII

Secretary & Religious Coordinator - Mrs. Iwona Gajczak

Bookkeeper & Office Assistant - Ms. Connie Bielawski

PARISH COUNCIL / RADA PARAFIALNA

Mr. Richard Rolak

Mrs. Lucy Willis

Mr. Andrzej Prończuk

Ms. Maryann Sadowski

Ms. Celina Warot

FINANCE COUNCIL / RADA FINANSOWA

Ms. Connie Bielawski

Mr. Andrew Lau

Mr. Leon Bester

Mr. Mariusz Wierzbicki

MUSIC MINISTRY / SŁUŻBA MUZYCZNA

Organist & Psalmist: Mrs. Marta Saletnik

SACRISTAN / ZAKRYSTIANKA

Sr. Donata Farbaniec, OLM

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

♦ John Paul II Hall — Sala bł. Jana Pawła II

Kontakt do spraw wynajmu sali: Tel: 617-268-4355

Contact for renting the hall: Tel: 617-268-4355

♦ Ministranci / Altar Servers ~ Eugeniusz Bramowski

Spotkania w niedziele, sala J.P II, 10.00 AM. (781-871-2991)

♦ Polish Cultural Foundation, Inc. ~ Mr. Andrzej Prończuk

Tel. 617-859-9910

♦ Polish Saturday School ~ Mr. Jan Kozak - Tel. 617-464-2485

Parish Choir & Children's Choir ~ Mrs. Marta Saletnik

Tel. 617-265-8132

♦ Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP

Mr. Wincenty Wiktorowski ~ Tel. 617-288-1649

♦ Grupa AA ~ Sala pod kościołem.

Spotkania odbywają się w każdy czwartek o godz. 7:00 PM

♦ Krakowiak - Wednesdays at 7:30 PM - John Paul II hall

www.krakowiak.org; Eric Pierce: Tel. 508-320-2344

♦ Rosary Society ~ Mrs. Genowefa Lisek: Tel. 617-436-5779

♦ Sisters of Our Lady of Mercy: Tel. 617-288-1202

♦ Polish Theater ~ Mrs. Małgorzata Tutko: Tel. 617-325-2208

♦ Polish Scouts - The meetings will be conducted in Polish for young boys and girls. Contact information: Mateusz Wozny, Tel. 347-749-5867, email: wozny@college.harvard.edu

♦ Polish American Citizen Club - Mr. Zdzisław Marecki Club: 617-436-2786; Cell: 781-267-0912



15th Sunday of Ordinary Time

The mayor of a small town gave a speech about making the city better, one citizen at a time, block by block. A few men in our neighborhood took it seriously and began to clean up litter, tidy up a vacant lot and start a neighborhood watch program. Their motto was, "If you want a better neighborhood, be a better neighbor!" Their efforts were contagious and the neighborhood not only looked better, but it became a better place to live.

The Parable of the Good Samaritan is about loving others as God loves. There are no limits or restrictions. It's just one person—one neighbor—helping another, without regard for nationality, language or religion. We are all members of the same human family, all created by the same loving God. We cannot claim to be people of love if we fail to practice what we claim.

How do we become the Good Samaritan? Try random acts of kindness. Be more patient in traffic—even leaving the church! Give someone a helping hand. Buy someone's lunch—anonymously. Send a thank you note. Forgive a debt—or a grudge. Call someone who needs a friend. Pray a little more. Make a good confession. Practice Lent in July. If you want a better Church, or if you want a deeper faith, work to be a better believer!

Scripture for the week of July 14, 2013

14 SUN Dt 30:10-14/Col 1:15-20/
Lk 10:25-37
15 Mon Ex 1:8-14, 22/ Mt 10:34-11:1
16 Tue Ex 2:1-15a/ Mt 11:20-24
17 Wed Ex 3:1-6, 9-12/ Mt 11:25-27
18 Thu Ex 3:13-20/ Mt 11:28-30
19 Fri Ex 11:10-12:14/ Mt 12:1-8
20 Sat Ex 12:37-42/ Mt 12:14-21
21 SUN Gn 18:1-10a/Col 1:24-28/
Lk 10:38-42

Saturday, July 13, 2013

8:00 AM + Bolesław Gołębiowski, *int. Rodzina*
4:00 PM - Za Parafian - In the intention of Parishioners
7:00 PM + Marianna i Jan Modzelewscy, *int. Synowa i wnuki*

Sunday, July 14, 2013

8:00 AM + Donna Adams, *int. Jerzy Cholewiński*
9:30 AM + Stanley & Edna Bobrowiecki, *int. Rolak Family*
11:00 AM + Józef Wróblewski, *int. Córka z rodziną*

Monday, July 15, 2013 - św. Bonawentury, biskupa

7:00 AM + Robert Pokorski, *int. Ewa & Wiesław Widawski with Family*
8:00 AM + Karzimiera Matwiejczuk, *int. Mąż*

Tuesday, July 16, 2013 - NMP z Góry Karmel

7:00 AM + Zygmunt Lisek, *int. Stasia & Bogdan Kacprzak*
+ Stanisław Sowa, Irena Marek, Władysław Gesing
8:00 AM + Janina Kostrzewa, *int. Urszula i Piotr Łazowski*
+ Stanisław Łapuć, *int. Zenia Grochowski z rodziną*
+ Robert Pokorski, *int. Rodzina Kozłowskich*

Wednesday, July 17, 2013

7:00 AM + Ewa Igielska, *int. Father*
8:00 AM + Tadeusz Marecki, *int. Mama*

Thursday, July 18, 2013 - św. Szymona z Lipnicy, kapłana

7:00 AM + Fr. Julian Rzeźnik, Fr. Stanisław Marek,
Fr. Franciszek Bednarz, Fr. Jan Skonieczny
+ Wiera, Bronisław Gierłowski, Grzegorz Brzozowski
8:00 AM + Bronisław Kania, *int. Żona z dziećmi*
+ Ronnie Willis, *int. Genowefa Lisek*
+ Anna i Mikołaj Prokopiuk, *int. Córka z wnukami*

Friday, July 19, 2013 - św. Jana z Dukli, kapłana

7:00 AM - Mass in the honor of St. Yves, *int. Jeremy Robert*
8:00 AM + Frank Sarnicki (28 rocz.), *int. Mama z rodziną*

Saturday, July 20, 2013

8:00 AM + Frances Elizabeth Trayers
4:00 PM + Felix & Jadwiga Bielawski, Regina Bielawski,
int. Bielawski Family
7:00 PM - Za Parafian - In the intention of Parishioners

Sunday, July 21, 2013

8:00 AM + Jerzy Jurczuk, *int. Rodzina*
9:30 AM + Adolph Palczynski (anniv.), *int. Sister*
11:00 AM + Maria i Antoni Bućko, *int. Córka Teresa z rodziną*



XV SUNDAY IN ORDINARY TIME

WEEKLY OFFERTORY

Next Sunday's II collection will be for
AIR CONDITIONING.

Change of Mass Schedule:

During July and August the Friday's Mass at 7:00 PM will be celebrated at 8:00 AM except on First Friday on the month. Mass on First Friday will be celebrated at 7:00 PM.

Before the Mass we will have Devine Mercy Devotion with the Exposition of the Blessed Sacrament at 6:00 PM and opportunity of Sacrament of Reconciliation. God Bless You!

CCD Classes

A new CCD academic year will start in September. In that month we will also start a Confirmation class (everything in Polish). Please remember that you need to bring your Baptismal certificate to attend First Holy Communion or Confirmation classes.

Thank you words go to our CCD teachers who volunteer to teach our children. May God bless you for all your effort and heart you put in teaching. Have a nice summer!

Parking Lot!

Please come to the parish office to get permission to park your car in the parking lot. Your donation helps us with the upkeep of the parking lot. We ask that you please refrain from dumping trash by your car. We have 3 trash barrels for your use. Thank you for your cooperation and understanding.



Catholic Appeal 2013

Thank you to all who have already pledged their support to the 2013 Catholic Appeal. So far our parish contributed \$14,505. If you have not yet participated in the Appeal, you can make your pledge by completing one of the forms available at the back of the church or by contacting the parish office. You may also pledge your support to the parish campaign at www.BostonCatholicAppeal.org. Our goal this year is to raise \$17,262. Thank you for your prayers and support of this important effort.

DEVOTIONS

- ◆ Every Tuesday - After Mass at 7AM and 8AM - Devotion to St. Anthony of Padua.
- ◆ Third Sunday of the month - Children's Mass at 11 AM
- ◆ Every Thursday - After Mass at 7AM and 8AM - Devotion to Our Lady of Czestochowa.
- ◆ Every Friday - 6:00 PM - Exposition and adoration of the Blessed Sacrament - Chaplet of Divine Mercy. Possibility for the Sacrament of Reconciliation. At 7:00 PM - Mass (in Polish).

The Holy Father's Prayer Intentions - July

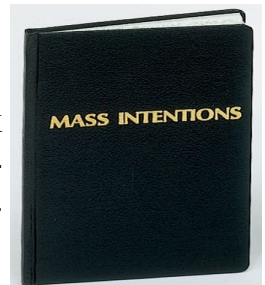
General: That World Youth Day in Brazil may encourage all young Christians to become disciples and missionaries of the Gospel.

Missionary: That throughout Asia doors may open to messengers of the Gospel.

New Mass Intentions

Book!

New Mass Intention Book for 2014 is open. Please come to the Rectory to schedule your Mass intentions.



Parish Group Meetings

- ◆ **AA** - every Thursday at 7:00 PM in the Church Hall
- ◆ **Parish Choir** - Sundays after the 11.00 AM Mass, Mondays at 7:00 PM. Welcome new members!
- ◆ **Children's Choir** - practice takes place every Saturday at 1.45 PM in the school building.
- ◆ **Rosary Society** - first Sunday of the month after 11:00 AM Mass. Meetings take place in the church.
- ◆ **Polish Scouts** - feel invited to join the ranks of the Polish scouts who are looking for young boys and girls. Info: Mateusz Woźny, tel.347-749-586, email: wozny@college.harvard.edu

Tours / Wycieczki

Ziggy's Tours invites everyone to a 2- Day tour to Niagara Falls and 1000 Islands each Saturday and 3- Day tour to Washington DC and New York each Friday. For more info please call Ziggy's Tours office 617-288-7777.

Ziggy's Tours zaprasza na 2-dniową wycieczkę nad Niagarę oraz Krainę 1000 Wysp w każdą sobotę oraz 3-dniową wycieczkę autokarem do Washington DC i NYC w każdy piątek. Więcej informacji można uzyskać dzwoniąc do biura Ziggy's Tours 617-288-7777.

Nasza Tygodniowa Kolekta

II Kolekta w następną Niedzielę będzie na
KLIMATYZACJĘ.

- Kolekta I - \$1,403.00
- Kolekta II - \$972.00

Zapisy na nowy Rok Katechetyczny!

Zapisy uczniów na religię na nowy rok oraz zapisy Kandydatów do Sakramentu Bierzmowania w 2014 roku będą trwały przez całe wakacje. Zapraszamy do biura parafialnego. Osoby przygotowujące się do I Komunii Św. oraz Bierzmowania muszą dostarczyć świadectwo Chrztu Św. Natomiast młodzież przygotowująca się do Bierzmowania proszona jest o zakup Biblii Tysiąclecia, najlepiej w Polsce lub przez Internet. Dziękuję za zrozumienie!



MSZE ŚWIĘTE W LIPCU I SIERPNIU!

W miesiącach wakacyjnych (Lipcu i Sierpniu) Msze św. będą sprawowane codziennie o godz. 8:00 rano, w Piątki również, za wyjątkiem pierwszych Piątków miesiąca Lipca i Sierpnia, kiedy to Msza św. będzie o godz. 7:00 wieczorem. Przed Mszą Św. o godz. 6:00 PM będzie Koronka do Bożego Miłosierdzia, adoracja Najświętszego Sakramentu i okazja do Sakramentu Pojednania - spowiedzi. Msze Św. w jęz. angielskim bez zmian. Szczęść Boże.

KORZYSTANIE Z PARAFIALNEGO PARKINGU

Korzystający z parkingu w ciągu tygodnia proszeni są o zgłaszanie do biura parafialnego swojego samochodu. To wyraz osobistej kultury i uczciwości, by nie parkować „na dziko”. Złożona ofiara za parkowanie przeznaczona jest na utrzymanie parkingu.

Parkujących samochody uprasza się także o zachowanie porządku na parkingu, by nie wyrzucać śmieci obok samochodu - do tego celu znajdują się

3 kosze na śmieci ustawione na parkingu.

Dziękuję za zrozumienie i właściwe podejście do tego zagadnienia.



Please pray for the sick, homebound and hospitalized
Módlmy się za chorych, cierpiących i przebywających
w szpitalach:

Wayne & Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Evelyn Rolak,
Evelyn Baszkiewicz, Bronisław Bućko, Aniela Socha, Amalia
Kania, Regina & Edward Suski, Blanche Bielawski,
Janina Adranowicz



Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!

Apel Katolicki 2013

Apel Katolicki 2013 nadal trwa. Celem naszej parafii w tym roku jest zebranie \$17,262. Do tej pory zebraliśmy \$14,505. Prosimy o zapoznanie się z ulotkami wyłożonymi z tyłu kościoła i przyniesienie wypełnionych do biura parafialnego albo wysłanie ich pocztą. Bóg zapłać za wszelkie ofiary.

Zmarli:

+ **Maria Mączka**

Wieczny odpoczynek racz im dać, Panie.
A światłość wiekuista niechaj im świeci.
Niech odpoczywają w pokoju wiecznym.



Nowa Księga Intencji Mszalnych na 2014 r.

Nowa Księga Intencji Mszalnych na rok 2014 jest dostępna od 8 Lipca 2013 r.

Wszystkich zainteresowanych zapraszamy do biura parafialnego.



ZAPOWIEDZI - BANNS

Sakrament Małżeństwa zamierzają
zawrzeć następujące osoby:

Anna Maziarz & Andrew Hospodor - I
08.10.2013

Olga Janczak & Sebastian Grzejka - I
08.17.2013



PAPIESKIE INTENCJE MODLITW - LIPIEC

Intencja ogólna: Aby Światowy Dzień Młodzieży, który odbywa się w Brazylii, zachęcił wszystkich młodych chrześcijan do stawiania się uczniami i misjonarzami Ewangelii.

Intencja misyjna: Aby na całym kontynencie azjatyckim otwierały się drzwi przed posłańcami Ewangelii.

INTENCJA RYCERSTWA NIEPOKALANEJ
Abyśmy - naśladowując Maryję, Wzór naszej wiary - umieli w całkowitej uległości powierzyć się Bogu w każdym wydarzeniu naszego życia.

Miłosierny Samarytanin

Bardzo obrazowo Ewangelia przedstawia nam postawę Miłosiernego Samarytanina. Krok po kroku ukazuje jego reakcje po spotkaniu z pokrzywdzonym człowiekiem. Wędrowiec nie waha się uczynić inaczej niż ci, którzy wcześniej obojętnie mijali pokrzywdzonego.

Przypowieść o miłosiernym Samarytaninie jest jedną z najbardziej znanych. Nie oznacza to jednak, że jej przesłanie jest stosowane w życiu codziennym, również dzisiaj. Piękna historia o człowieku, który potrafił nie myśleć o różnicach religijnych czy etnicznych dzielących go od leżącego przy drodze Żyda, a zobaczył w nim po prostu potrzebującego pomocy człowieka.

Czy my tak potrafimy? Czy nie jest łatwiej po prostu odwrócić głowę, ominąć z daleka? Mamy na to nawet piękne współczesne określenie: znieczulica. Nie zauważamy lub nie chcemy wi-

dzieć kogoś, komu powinniśmy pomóc w potrzebie. Oczywiście zawsze znajdziemy dla siebie usprawiedliwienie: bardzo się spieszę, inni są bliżej, wpakuję się w kłopoty itp.

Samarytanin z przypowieści też mógłby powiedzieć: to nie moja sprawa, Samarytanie i Żydzi to wrogowie, niech mu pomogą inni. Nie zrobił tego - widział bliźniego w potrzebie. Może spróbujmy więc też takiego podejścia: nie mijajmy obojętnie, reagujmy i pomagajmy. Tym bardziej, że nigdy nie wiadomo, czy my sami nie będziemy kiedyś potrzebować takiej pomocy....

"Szczęśliwe oczy, które widzą", mówi Jezus w innej przypowieści (Łk 10,23). Samarytanin podróżując - patrzył, patrząc - widział, widząc - wzruszył się głęboko, a wzruszając się - poszedł za głosem serca czyniąc miłosierdzie...

To jest właśnie to o czym mówi Jan Paweł II: wyobraźnia miłosierdzia, aby ją osiąść - trzeba się modlić o otwarte oczy serca, by postrzegać bliźniego właśnie poprzez pryzmat serca.

Któż bowiem z nas widząc pobitego człowieka chętnie poda mu pomocną dłoń? Ludzki lęk często odpowiada dalekie od miłosierdzia postawy. Jezus stawia tu za wzór postępowanie Samarytanina, mówiąc: "Idź, i ty czyń podobnie". Jezus, jak to sam czynił na ziemi pochwała ofiarność, bezinteresowność i współczucie. Miłosiernym Samarytaninem więc jest każdy człowiek, który zatrzymuje się i z gotowością pochyla nad cierpieniem drugiego człowieka.

Jezus nigdy nie zapomni sytuacji, w której "był głodny, a daliśmy Mu jeść; był spragniony, a daliśmy Mu pić; był przybyszem, a przyjęliśmy Go; był nagi, a przyodziliśmy Go; Wszystko bowiem, co uczynimy jednemu

z tych braci najmniejszych to i Jemu czynimy" (por. Mt 25,35). Z nauki Jezusa wiemy, że kto daje - podwójnie zyskuje. Miłosierdzie bowiem popycha do działania, a to działanie zsyła błogosławieństwo.



Sam mi każesz ćwiczyć się w trzech stopniach miłosierdzia - czytamy w Dzienniczku s. Faustyny - pierwsze - uczynek miłosierny, jakiegokolwiek on będzie rodzaju; drugie - słowo miłosierne, jeżeli nie będę mogła czynem, to słowem; trzecim jest modlitwa. Jeżeli nie będę mogła okazać czynem ani słowem miłosierdzia, to zawsze mogę modlitwą. Modlitwę rozciągam nawet tam, gdzie nie mogę dotrzeć fizycznie.

Zechcemy uczyć się od Samarytanina, jak i wszystkich ludzi wielkiego serca tej postawy,

która w życiu codziennym uszlachetniać będzie w nas samych obraz Miłosiernego Jezusa.

"Zagub się w miłosierdziu, a odnajdziesz szczęście"

Zagłębiając się w treść powyższej nauki Jezusa, która płynie z tej przypowieści, niemal natychmiast budzi się w naszym sercu pragnienie, by wraz z s. Faustyną wznieść ku niebu błagalną modlitwę:

"Dopomóż mi, Panie, aby oczy moje były miłosierne, bym nigdy nie podejrzewała i nie sądziła według zewnętrznych pozorów, ale upatrywała to, co piękne w duszach bliźnich i przychodziła im z pomocą.

Dopomóż mi, Panie, aby słuch mój był miłosierny, bym skłaniała się do potrzeb bliźnich, by uszy moje nie były obojętne na bóle i jęki bliźnich.

Dopomóż mi, Panie, aby język mój był miłosierny, bym nigdy nie mówiła ujemnie o bliźnich, ale dla każdego miała słowo pociechy i przebaczenia.

Dopomóż mi, Panie, aby ręce moje były miłosierne i pełne dobrych uczynków, bym tylko umiała czynić dobrze bliźniemu, przyjmować na siebie cięższe i mozolniejsze prace.

Dopomóż mi, Panie, aby nogi moje były miłosierne, bym zawsze spieszyła z pomocą bliźnim, opanowując swoje własne znużenie i zmęczenie. (...)

Dopomóż mi, Panie, aby serce moje było miłosierne, bym czuła ze wszystkimi cierpieniami bliźnich.

O Panie, pragnę się cała przemienić w miłosierdzie Twoje i być żywym odbiciem Ciebie. Niech ten największy przymiot Boga, to jest niezgłębione miłosierdzie, przejdzie przez serce i duszę moją do bliźnich. Niech odpocznie miłosierdzie Twoje we mnie, o Panie mój."